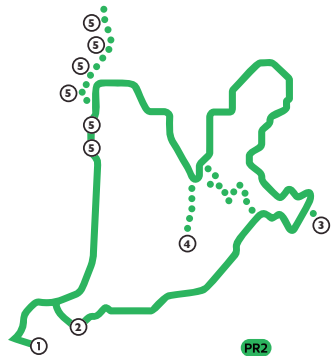


**PR1****S. TORCATO E SEUS MOINHOS**

1. Mosteiro de S. Torcato
2. Museu Etnográfico de S. Torcato
3. Campo da Ataca
4. Moinhos de Água
5. Moinho de Sub-Devesa
6. Capela da Fonte do Santo
7. Igreja Paroquial S. Torcato

**PR2****ROTA DA CITÂNIA**

1. Museu de Cultura Castreja
2. Igreja de S. Salvador de Briteiros
3. Moinho de Requeixo em Donim
4. Citânia de Briteiros
5. Rio Várzea (Febras) – Moinhos

**PR3****ROTA DA PENHA**

1. Convento de Santa Marinha da Costa (Pousada)
  2. Capela de Santa Catarina
  3. Pio IX
  4. Gruta da Senhora de Lurdes
  5. Santuário da Penha
  6. Capela de São Cristóvão
  7. Gruta da Senhora do Carmo
- a) Parque da Cidade  
b) Igreja N. Sra. da Consolação e Santos Passos  
c) Parque de Campismo da Penha

**PR3**

Distribuição gratuita

Edição 2019

**MUNICÍPIO DE  
GUIMARÃES**património mundial  
world heritage**INFORMAÇÃO  
INFORMATION  
INFORMACIÓN**

POSTO DE TURISMO DA PRAÇA DE S. TIAGO  
LOJA INTERATIVA DE TURISMO  
Praça de S. Tiago  
4810-300 Guimarães  
telef. | (+351) 253 421 221  
fax | (+351) 253 515 134  
email | info@guimaraesturismo.com  
site | www.guimaraesturismo.com

POSTO DE TURISMO DA RUA PAIO GALVÃO  
Rua Paio Galvão, nº 8 e 9  
4810-426 Guimarães  
telef. | (+351) 253 421 233  
email | info@guimaraesturismo.com  
site | www.guimaraesturismo.com



# GUIMARÃES

## GUIA DE PERCURSOS PEDESTRES

## HIKING TRAILS GUIDE

## GUÍA DE RUTAS DE SENDERISMO

património mundial  
world heritage**(POR) TRILHOS PARA CAMINHADAS**

Guimarães é uma referência singular para qualquer visitante na área da cultura, património e ambiente. Sua história, riqueza cultural, arqueológica e museológica, combinada com a variedade de cores que a natureza oferece, evidencia uma cidade inspiradora para qualquer visitante. Atreva-se a experimentar os nossos percursos pedestres!

Em Guimarães há três percursos pedestres, devidamente sinalizados, explorando diferentes temas através do campo e montanhas no condado. O resultado de um cuidado especial na preparação destas rotas temáticas são uma experiência única de contato com a natureza, permitindo-lhe desfrutar da paisagem e locais de beleza natural incrível. Convidamo-lo a explorar S. Torcato e seus moinhos PR1, a Rota da Citânia PR2 e a Rota da Penha PR3.

**(ENG) WALKING TOURS**

*Guimarães is an singular reference for any visitor who demands culture, heritage or environment. Its history, cultural, archaeological and museological wealth, combined with the variety of colors that nature offers us is a unique offering in the North of Portugal. We dare you to explore our walking routes.*

*In Guimarães are three hiking trails, properly marked, exploring different themes through the countryside and mountains or the region. The result of special care in preparing these thematic routes are a unique experience of contact with nature, allowing you to enjoy the scenery and places of incredible natural beauty. We invite you to explore S. Torcato and its mills PR1, the Citânia Route PR2 and the Penha Route PR3.*

**(ES) RUTAS SENDEROS**

*Guimarães es una referencia singular para cualquier visitante que exige la cultura, el patrimonio y el medio ambiente. Su historia, su riqueza cultural, arqueológico y museológico, combinado con la variedad de colores que la naturaleza nos ofrece son una oferta única en el Norte de Portugal. Atrévase a probar nuestras rutas senderos!*

*En Guimarães hay tres rutas de senderismo, debidamente marcados, explorando diferentes temas a través del campo y de la montaña en el condado. El resultado de un cuidado especial en la elaboración de estas rutas temáticas son una experiencia única de contacto con la naturaleza, lo que permite disfrutar de los paisajes y lugares de gran belleza natural increíble. Te invitamos a explorar la PR1 S. Torcato y sus molinos, PR2 Ruta Citânia, PR3 Rota da Penha.*





### PR1. S.TORCATO E SEUS MOINHOS

#### FICHA TÉCNICA

Partida e chegada: S.Torcato

Âmbito: Desportivo, histórico-cultural, ambiental e paisagístico

Tipo de percurso de Pequena Rota, por caminhos rurais

Distância a percorrer: 8,5 Km - circular

Duração do percurso: Cerca de 4 horas

Nível de dificuldade: Fácil

Desníveis: Pouco acentuados

Época aconselhada: Todo o ano

### PR1. S.TORCATO AND ITS WATER MILLS

#### OVERVIEW OF THE ROUTE

Location of Arrival and Departure: São Torcato

Nature and focus of the route: Sporting, historical-cultural, environmental and landscape appeal

Type of route: Small, over rural paths and lanes

Total distance: Covers 8.5 km - in a circular route

Duration of the route: Approximately 4 hours to complete

Level of difficulty: Easy

Amount of climbing: Primarily level ground along the walking paths

Best time of the year for the route: All year round

### PR1. S.TORCATO Y SUS MOLINOS

#### FICHA TÉCNICA

Salida y llegada: S.Torcato

Âmbito: Deportivo, histórico-cultural, ambiental y paisajístico

Tipo de trayecto: Pequeña Ruta, por caminos rurales

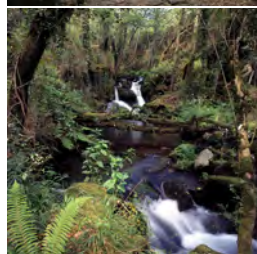
Distancia del itinerario: 8,5 Km - circular

Duración del trayecto: Cerca de 4 horas

Nivel de dificultad: Fácil

Desníveis: Poco acentuados

Época aconsejada: Todo el año



### PR2. ROTA DA CITÂNIA

#### FICHA TÉCNICA

Partida e chegada: S. Salvador de Briteiros

Âmbito: Histórico-cultural, ambiental e paisagístico

Tipo de percurso de Pequena Rota, por caminhos rurais

Distância a percorrer: 9,5 Km - circular

Duração do percurso: Cerca de 4 horas

Nível de dificuldade: Fácil

Desníveis: Pouco acentuados

Época aconselhada: Todo o ano

### PR2. THE CITÂNIA ROUTE

#### OVERVIEW OF THE ROUTE

Location of Arrival and Departure: São Salvador de Briteiros.

Nature and Focus of the Route: Historical-cultural, environmental and landscape appeal

Type of Route: Small, over rural paths and lanes

Total Distance: Covers 9.5 km - in a circular route

Duration of the Route: Approximately 4 hours to complete

Level of Difficulty: Easy

Amount of Climbing: Primarily level ground along the walking paths

Best Time of the Year for the Route: All year round

### PR2. RUTA DE LA CITÂNIA

#### FICHA TÉCNICA

Salida y llegada: Briteiros (Salvador)

Âmbito: Histórico-cultural, ambiental y paisajístico

Tipo de trayecto: Pequeña Ruta, por caminos rurales

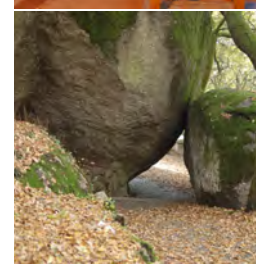
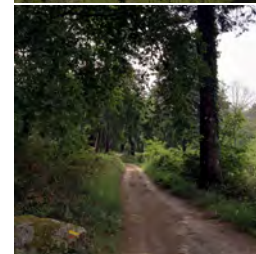
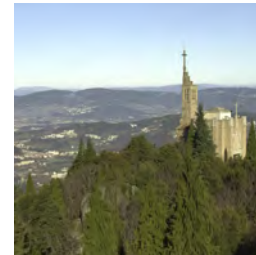
Distancia del itinerario: 9,5 Km - circular

Duración del trayecto: Cerca de 4 horas

Nivel de dificultad: Fácil

Desníveis: Poco acentuados

Época aconsejada: Todo el año



### PR3. ROTA DA PENHA

#### FICHA TÉCNICA

Partida e chegada: Guimarães (Parque da Cidade ou Igreja de N. Sra. da Consolação e Santos Passos (S. Gualter)

Âmbito: Histórico-cultural, ambiental e paisagístico

Tipo de percurso: Pequena Rota

Distância a percorrer: 8,5 Km

Duração do percurso: Cerca de 3 horas

Nível de dificuldade: Fácil

Desníveis: Cota mínima 210m / máxima 613m

Época aconselhada: Todo o ano

### PR3. THE PENHA ROUTE

#### OVERVIEW OF THE ROUTE

Location of arrival and departure: Guimarães (from the City Park or Church of N. Sra. da Consolação and Santos Passos (S. Gualter)

Nature and focus of the route: Historical-cultural, environmental and landscape appeal

Type of route: Small route

Total distance: Covers 8,5 Km

Duration of the route: Approximately 3 hours to complete

Level of difficulty: Easy

Amount of climbing: Route varies from heights of 210m to 613m

Best time of year for the route: All year round

### PR3. RUTA DE LA PENHA

#### FICHA TÉCNICA

Salida y llegada: Guimarães (Parque de la Ciudad o Iglesia de N. Sra. da Consolação e Santos Passos (S. Gualter)

Âmbito: Histórico-cultural, ambiental y paisajístico

Tipo de itinerario: Pequeña Ruta

Distância a recorrer: 8,5 Km

Duración del itinerario: Cerca de 3 horas

Nivel de dificultad: Fácil

Desníveis: Cota mínima 210m / máxima 613m

Época aconsejada: Todo el año

#### MARCAS DE SINALIZAÇÃO DE PERCURSO

#### ROUTE SIGNPOSTING

#### SEÑALIZACIÓN DE RUTAS

CAMINHO CERTO  
RIGHT WAY  
CAMINO CORRECTO



CAMINHO ERRADO  
WRONG WAY  
CAMINO EQUIVOCADO



VIRAR À ESQUERDA  
TURN LEFT  
GIRE A LA IZQUIERDA

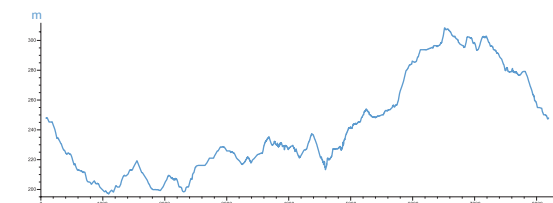


VIRAR DIREITA  
TURN RIGHT  
GIRE A LA DERECHA

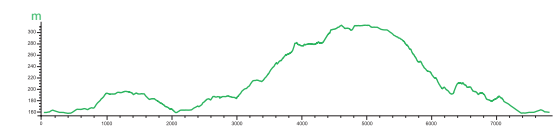


#### PERFIL DE PERCURSO ROUTE PROFILE PERFIL DE RUTA

#### PR1. S.TORCATO E SEUS MOINHOS



#### PR2. ROTA DA CITÂNIA



#### PR3. ROTA DA PENHA

